

Maestría en Derecho Administrativo y Administración Pública

TÉCNICAS DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS EN EL ÁMBITO CONTRACTUAL INTERNO E INTERNACIONAL

Prof. Dra. Silvina S. González Napolitano
Abogada María Carolina Graciarena

12 horas: 6 clases (viernes de 18 a 20 hs.), del 13 de abril al 18 de mayo de 2012

Contenido de la materia

Clase 1

Solución de controversias: principios rectores. Métodos de solución de controversias internacionales: características. Arbitraje comercial y arbitraje de inversiones. Mecanismos para el arreglo de controversias en materia de inversiones extranjeras establecidos en contratos y en tratados internacionales. Tratados bilaterales de inversiones. Cláusula compromisoria.

Clase 2

El arbitraje ante el CIADI. Semejanzas y diferencias con otros mecanismos de arbitraje. Constitución de tribunales y recusación de árbitros. Procedimiento arbitral: principales etapas. Prueba. Procedimiento de medidas provisionales.

Clase 3

Jurisdicción y competencia de los tribunales arbitrales que resuelven controversias en materia de inversiones extranjeras. Principales excepciones interpuestas por las partes litigantes y posición adoptada por los tribunales.

Clase 4

Derecho aplicable a las controversias en materia de inversiones extranjeras. Interpretación de los tribunales internacionales respecto del contenido de los estándares de protección contenidos en tratados bilaterales de inversión. Principales defensas de fondo opuestas por los Estados litigantes.

Clase 5

El laudo arbitral: efectos jurídicos. Reconocimiento. Ejecución. Semejanzas y diferencias entre los principales mecanismos de arreglo de diferencias relativas a inversiones extranjeras.

Clase 6

Recursos contra los laudos arbitrales: interpretación o aclaratoria, revisión, anulación. Semejanzas y diferencias entre los principales mecanismos de arreglo de diferencias relativas a inversiones extranjeras.

Conclusiones acerca de la conveniencia y la eficacia de los mecanismos de resolución de conflictos en materia de inversiones extranjeras acordados en el ámbito contractual interno e internacional, a partir de la experiencia argentina.

Material de Estudio

Instrumentos:

- Convenio sobre Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones entre Estados y nacionales de otros Estados (Convención de Washington) (1965).
- Convención sobre el Reconocimiento y la Ejecución de las Sentencias Arbitrales Extranjeras (Convención de Nueva York) (1958).
- Reglas de Arbitraje del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI) (2006).
- Reglamento de Arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI/UNCITRAL) [Resolución 31/98 de la Asamblea General de las Naciones Unidas (1976)] y Reglamento Revisado (2010).
- Reglamento de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional (CCI) (1998).
- Directrices de la *International Bar Association* (IBA) sobre los conflictos de intereses en el arbitraje internacional (2004).

Jurisprudencia:

Clase 2

- *Suez, Sociedad General de Aguas de Barcelona S.A., e InterAguas Servicios Integrales del Agua S.A. c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/03/17 y *Suez, Sociedad General de Aguas de Barcelona S.A., y Vivendi Universal S.A. c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/03/19, Decisión sobre la propuesta de recusación de un miembro del Tribunal de Arbitraje, 22 de octubre de 2007.
- *Compañía de Aguas del Aconquija y Vivendi Universal c. la República Argentina*, caso CIADI N° ARB/97/3, Decisión sobre Anulación, 10/08/2010 y Opinión separada del Prof. Dalhuisen.
- *ICS Inspection and Control Services c. República Argentina*, caso CPA N° 2010-9 [Reglas CNUDMI/UNCITRAL], Decision on challenge to Mr. Stanimir A. Alessandrov, 17 de diciembre de 2009.

Clase 3

- *Emilio Agustín Maffezini c. Reino de España*, Caso CIADI N° ARB/97/7, Decisión de Jurisdicción, 25 de enero de 2000.
- *Wintershall Aktiengesellschaft c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/04/14, Laudo [sobre Jurisdicción], 8 de diciembre de 2008.
- *TSA Spectrum de Argentina S.A. c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/05/5, Laudo [sobre jurisdicción], 19 de diciembre de 2008 y Opinión Concurrente del Árbitro Georges Abi-Saab.
- *Abaclat y otros (caso denominado anteriormente Giovanna a Beccara y otros) c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/07/5, Decisión sobre Jurisdicción y Admisibilidad, 4 de agosto de 2011 y Opinión en Disidencia del Prof. Abi-Saab, 28 de octubre de 2011.
- *Republic of Argentina v. BG Group PLC*, N° 11-7021, United States Court of Appeals for the District of Columbia Circuit, Opinion for the Court by Circuit Judge Rogers, 17 de enero de 2012.

- *ICS Inspection and Control Services c. República Argentina*, caso CPA N° 2010-9 [Reglas CNUDMI/UNCITRAL], Decisión sobre Jurisdicción, 10 de febrero de 2012.

Clase 4

- *CMS Gas Transmission Company c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/01/8, Laudo, 12 de mayo de 2005 y Decisión sobre Anulación, 25 de septiembre de 2007.
- *LG&E Energy Corp., LG&E Capital Corp. y LG&E International Inc. c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/02/1, Decisión sobre responsabilidad, 3 de octubre de 2006.
- *Continental Casualty Company c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/03/9, Laudo, 5 de septiembre de 2008.
- *Sempra Energy International c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/02/16, Decisión sobre anulación, 29 de junio de 2010.
- *Enron Creditors Recovery Corp. y Ponderosa Assets, L.P. c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/01/3, Decisión sobre anulación, 30 de julio de 2010.
- *El Paso Energy International Company c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/03/15, Laudo, 31 de octubre de 2011.

Clase 5

- *SARL Benvenuti & Bonfant c. Congo* Tribunal de grande instance, París, 23 de diciembre de 1980, *ICSID Reports*, v. 1 (1965), p. 369; Cour d'appel, París, 26 de junio de 1981, *ibíd.* p. 371.
- *Liberian Eastern Timber Corporation (LETCO) c. Liberia*, US District Court, 5 de septiembre de 1986, *ICSID Reports*, v. 2 (1991), p. 384; US District Court, 12 de diciembre de 1986, *ibíd.*, p. 385.
- *Société Ouest-Africaine des Bétons Industriels (SOABI) c. Senegal*, Cours d'appel, París, 5 de diciembre de 1989, *ICSID Reports*, v. 2 (1991), p. 337; Cour de cassation, 11 de junio de 1991, *ibíd.*, p. 341.
- *Maritime International Nominees Establishment c. República de Guinea*, caso CIADI N° ARB 84/4, Decisión sobre anulación, 22 de diciembre de 1989.
- *Azurix c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/01/12, Decisión sobre la Solicitud de la República Argentina de mantener la suspensión de la ejecución del Laudo (Regla 54 de las Reglas de Arbitraje del CIADI), 28 de diciembre de 2007.
- *Enron Corporation y Ponderosa Assets, L.P. c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/01/3, Decisión sobre la Solicitud de la República Argentina de mantener la suspensión de la ejecución del Laudo (Regla 54 de las Reglas de Arbitraje del CIADI), 7 de octubre de 2008.

Clase 6

- *CMS Gas Transmission Company c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/01/8, Decisión sobre Anulación del 25 de septiembre de 2007.
- *Sempra Energy International c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/02/16, Decisión sobre anulación, 29 de junio de 2010.
- *Enron Creditors Recovery Corp. y Ponderosa Assets, L.P. c. República Argentina*, caso CIADI N° ARB/01/3, Decisión sobre anulación, 30 de julio de 2010.
- *Republic of Argentina v. BG Group PLC*, N° 11-7021, United States Court of Appeals for the District of Columbia Circuit, Opinion for the Court by Circuit Judge Rogers, 17 de enero de 2012.

Bibliografía sugerida

Bibliografía general:

- Dolzer, Rudolf y Schreuer, Christoph, *Principles of International Investment Law*, Oxford University Press, Oxford (2008).
- Douglas, Zachary, *The International Law of Investment Claims*, Cambridge University Press, Cambridge (2009).
- González Napolitano, Silvina, “Solución de controversias en el marco del CIADI”, *paper* (versión 2010), pp. 1-6, disponible en http://portalacademico.derecho.uba.ar/catedras/plan_estudio/asig_catedras_matestudio.asp?carr=1&depto=8&idmat=17&idcat=75&mat=Derecho Internacional Público&cat=Silvina Sandra González Napolitano&matestud=0.
- McLachlan, Campbell; Shore, Laurence y Weiniger, Matthew, *International Investment Arbitration. Substantive Principles*, Oxford University Press, Oxford, 1ª ed. (2007).
- Sornarajah, M., *Foreign Investment*, Cambridge University Press, Cambridge, 3ª ed. (2010).

Bibliografía específica:

Clase 1

- Crawford, James, “Treaty and Contract in Investment Arbitration”, *Transnational Dispute Management*, vol. 6, n. 1 (2009), pp. 1-22.
- Díez-Hochleitner, Javier, “La eficacia de los tratados de protección de inversiones extranjeras”, Documento de Trabajo del Real Instituto El Cano de Estudios Internacionales y Estratégicos, WP2-2004 (2004), pp. 1-9, disponible en <http://www.realinstitutoelcano.org/calendarios/Diez-Hochleitner.pdf>.
- McLachlan, Campbell, “Investment Treaties and General International Law”, *I.C.L.Q.*, vol. 57 (2008), pp. 361-401.
- Vinuesa, Raúl, “Tendencias y perspectivas en la solución de controversias entre Estados extranjeros e inversores”, en *Diálogos sobre la Justicia Internacional*, Bernardo Sepúlveda (Coord.), Trillas, México (2009), pp. 160-180; comentarios de Gabriela Alvarez Avila y Gustavo Vega Cánovas, *ibíd.*, pp. 181-195.

Clase 2

- Bernardini, Piero, “ICSID versus non-ICSID Investment Treaty Arbitration”, en *Liber Amicorum Bernardo Cremades*, Miguel Fernández-Ballesteros y David Arias (eds.), La Ley, Madrid (2010), pp. 159-188.
- Bottini, Gabriel, “Should arbitrators live on Mars? Challenge of arbitrators in investment arbitration”, *Suffolk Transnational Law Review*, vol. XXXII, n. 2 (2009), pp. 341-366.
- Orrego Vicuña, Francisco, “The evolving nature of provisional measures”, en *Liber Amicorum Bernardo Cremades*, Miguel Fernández-Ballesteros y David Arias (eds.), La Ley, Madrid (2010), pp. 939-954.
- Vinuesa, Raúl, “Bilateral Investment Treaties and the Settlement of Investment Disputes under ICSID: The Latin American Experience”, *Law and Business Review of*

the Americas (2002), pp. 501-534.

Clase 3

- Amerasinghe, Chittharanjan, *Jurisdiction of Specific Arbitral Tribunals*, Nijhoff, Leiden (2009), Cap. 7, pp. 433-504.
- Crawford, James, "Treaty and Contract in Investment Arbitration", *Transnational Dispute Management*, vol. 6, n. 1 (2009), pp. 1-22.
- Fietta, Stephen, "Most favoured nation treatment and dispute resolution under bilateral investment treaties: A turning point?", *IALR* (2005), n. 4, pp. 131-138.
- Hunter, Robert, "When is an «investment» an «investment»? – Formalities of approval and limitations of their application", en *Liber Amicorum Bernardo Cremades*, Miguel Fernández-Ballesteros y David Arias (eds.), La Ley, Madrid (2010), pp. 627-644.
- Schreuer, Christoph, "Belated jurisdictional objections in ICSID arbitration", en *Liber Amicorum Bernardo Cremades*, Miguel Fernández-Ballesteros y David Arias (eds.), La Ley, Madrid (2010), pp. 1081-1097.
- Schreuer, Christoph, "Calvo's grandchildren: the return of local remedies in investment arbitration", *The Law and Practice of International Courts and Tribunals*, v. 4 (2005), pp. 1-17.
- Schreuer, Christoph, "Travelling the BIT route", *The Journal of World Investment Trade*, v. 5, n. 2 (2004), p. 231 y ss.
- Vinuesa, Raúl, "Jurisdictional objections to ICSID Arbitration under Bilateral Investment Treaties", en *Liber Amicorum in Honour of Professor Georg Ress*, Jürgen Bröhmer (edit.), Heymann, Munich (2005), pp. 331-355.
- Yannaca-Small, Katia, "Interpretation of the Umbrella Clause in Investment Agreements", *OECD Working Papers on International Investment*, 2006/03, OECD Publishing, disponible en <http://www.oecd-ilibrary.org/docserver/download/fulltext/519hkssg1xxt.pdf?expires=1327527480&id=id&accname=guest&checksum=163FBE583CC4D4EF237B8D6A006E3AE6>.

Clase 4

- González Napolitano, Silvina, "Decisiones de tribunales arbitrales del CIADI sobre estado de necesidad y medidas provisionales: ¿Fragmentación del derecho internacional?", en *Temas recientes de la Comisión de Derecho Internacional*, Barboza, Julio (coord.), Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, Buenos Aires (2007), pp. 121-136.
- Grierson-Weiler, Todd y Laird, Ian, "Standard of treatment", en *The Oxford Handbook of International Investment Law*, Peter Muchlinski, Federico Ortino y Christoph Schreuer (eds.), Oxford University Press, Oxford (2008), Cap. 8, pp. 259-304.
- OECD, "'Indirect expropriation' and the 'right to regulate' in international investment law", *OECD Working Papers on International Investment*, 2004/04, OECD Publishing, disponible en http://www.oecd-ilibrary.org/finance-and-investment/indirect-expropriation-and-the-right-to-regulate-in-international-investment-law_780155872321.
- OECD, "Fair and Equitable Treatment Standard in International Investment Law", *OECD Working Papers on International Investment*, 2004/03, OECD Publishing, disponible en <http://www.oecd-ilibrary.org/docserver/download/fulltext/51gshvj76d0.pdf?expires=1327528166&id=id&accname=guest&checksum=8E795DBDF14026D2939B58AE6432766B>.

- Páez, Marisol, “La expropiación indirecta frente al CIADI: consideraciones para la autorregulación de los actos administrativos de los Estados”, *Revista de Estudios Internacionales*, vol. 39, n. 153 (2006), pp. 5-36, disponible en <http://www.revistas.uchile.cl/index.php/REI/article/view/14421/14732>.

Clase 5

- Gedwillo, Irina, “Los laudos dictados bajo la Convención del CIADI”, en *Foro de Derecho Mercantil*, vol. 22 (2009), pp. 183-213.
- Graciarena, María Carolina, *La Inmunidad de Ejecución del Estado frente a los Laudos del CIADI*, Lexis-Nexis, Buenos Aires (2006).
- Hunter, J. Martín y García Olmedo, Javier, “‘Enforcement/Execution’ of ICSID Awards against Reluctant States”, *The Journal of World Investment & Trade*, vol. 12 (2011), pp. 307-319.
- Sommer, Christian, “El reconocimiento y la ejecución en los laudos arbitrales del CIADI: *Ejecución directa o aplicación del exequatur?*”, *RECorDIP*, vol. 1, n. 1 (2011), disponible en <http://revistas.unc.edu.ar/index.php/recordip/article/viewFile/270/274>.

Clase 6

- Barraguirre, Jorge, “Los tratados bilaterales de inversión (TBIs) y el Convenio CIADI ¿la evaporación del derecho administrativo doméstico?”, en *Res Pública Argentina* n. 3 (2007), pp. 107-121.
- Díez-Hochleitner, Javier, *op. cit.* (ver clase 1).
- Fernández Masía, Enrique, “El Incierto Futuro Del Arbitraje de Inversiones en Latinoamérica”, *Transnational Dispute Management*, vol. 6, n. 4 (2009), pp. 1-8, disponible en <http://www.transnational-dispute-management.com/article.asp?key=1472>.
- Kalnina, Ieva y Di Pietro, Domenico, “The scope of ICSID review: remarks on selected problematic issues of ICSID decisions”, en *International Investment Law for the 21st Century*, Christina Binder, Ursula Kriebaum, August Reinisch y Stephan Wittich (eds.), Oxford University Press, Oxford (2009), pp. 221-250 [disponible en *Oxford Scholarship Online*].
- Marboe, Irmgard, “ICSID annulment decisions: three generations revisited”, en *International Investment Law for the 21st Century*, Christina Binder, Ursula Kriebaum, August Reinisch y Stephan Wittich (eds.), Oxford University Press, Oxford (2009), pp. 200-220 [disponible en *Oxford Scholarship Online*].
- Siseles, Osvaldo, “Los Tratados de Protección de la Inversiones Extranjeras. Eficacia de los mismos”, Documento de Trabajo del Real Instituto El Cano de Estudios Internacionales y Estratégicos, WP2-2004 (2004), pp. 1-10, disponible en <http://www.realinstitutoelcano.org/calendarios/siseles.pdf>.

Bibliografía complementaria:

- Caplan, Lee, “Post-Annulment Options: Possible Recourse by Investor’s Home State”, *Transnational Dispute Management*, vol. 6, n. 1 (2009), pp. 1-8, disponible en <http://www.transnational-dispute-management.com/article.asp?key=1354>.
- De Jesús, Alfredo, “¿La solicitud de arbitraje en el marco del Mecanismo Complementario del CIADI implica una renuncia a los recursos ante los tribunales estatales? *Reflexiones sobre el arbitraje internacional en el marco del Mecanismo Complementario del CIADI, el TBI Canadá-Venezuela y su articulación con el derecho positivo venezolano*”, *Transnational Dispute Management*, vol. 6, n. 4 (2009), pp. 1-11,

disponible en <http://www.transnational-dispute-management.com/article.asp?key=1487>.

- Feldstein de Cárdenas, Sara, "Arbitraje e inversiones extranjeras", Centro Argentino de Estudios Internacionales, *Working Paper* N° 14 (2006), publicado en <http://www.caei.com.ar/es/programas/di/d14.pdf>.

- González Napolitano, Silvina, *Las medidas provisionales en derecho internacional ante las cortes y tribunales internacionales*, Editorial La Ley, Buenos Aires (2004).

- González Napolitano, Silvina, *Obligatoriedad y Eficacia de las Medidas Provisionales en la Jurisdicción Internacional*, El autor (Docuprint), Buenos Aires, (2008).

- González Napolitano, Silvina, "Otra decisión internacional que rechaza la aplicación del 'estado de necesidad'. A propósito de la Opinión Consultiva de la CIJ sobre la construcción del muro en territorio Palestino ocupado", en *La Corte Internacional de Justicia y el Derecho Internacional*, Julio Barboza (coord.), Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, Buenos Aires (2005), pp. 115-146.

- Graciarena María Carolina, "Decisión sobre anulación caso *Sempra*. Algunas consideraciones en torno al alcance de la revisión de anulación en el ámbito del CIADI", *Revista de Derecho Administrativo*, n. 72 (2010), pp. 1015-1035.

- Newcombe, Andrew y Paradell, Lluís, *Law and Practice of Investment Treaties: Standards of Treatment*, Kluwer Law International, Alphen aan den Rijn (2009).

- OECD, "Most-Favoured-Nation Treatment in International Investment Law", *OECD Working Papers on International Investment*, 2004/02, OECD Publishing, disponible en <http://www.oecd-ilibrary.org/docserver/download/fulltext/5lgsjhvj76g5.pdf?expires=1327528355&id=id&accname=guest&checksum=3443AEBD2D1ED6662B547E265E6CBB88>.

- Reinisch, August, "Expropriation", en *The Oxford Handbook of International Investment Law*, Peter Muchlinski, Federico Ortino y Christoph Schreuer (eds.), Oxford University Press, Oxford (2008), Cap. 11, pp. 407-458.

- Sacerdoti, Giorgio, "Bilateral treaties and multilateral instruments, *R.C.A.D.I.*, t. 269 (1997), pp. 251-460.

- Schill, Stephan, "Crafting the International Economic Order: The Public Function of Investment Treaty Arbitration and Its Significance for the Role of the Arbitrator", *Leiden Journal of International Law*, n. 23 (2010), pp. 401-430.

- Schreuer, Christoph, "Three Generations of ICSID Annulment Proceedings", en *Annulment of ICSID Awards: a joint IAI-ASIL Conference, Washington, D.C., April 1, 2003*, Emmanuel Gaillard & Yas Banifatemi (eds.), Juris Publishing, Nueva York (2004), pp. 17-42, disponible en www.univie.ac.at/intlaw/wordpress/pdf/69.pdf.

- Söderlund, Christer, "Most Favoured Nation (MFN) Clauses in Bilateral Investment Treaties", en *Liber Amicorum Bernardo Cremades*, Miguel Fernández-Ballesteros y David Arias (eds.), La Ley, Madrid (2010), pp. 1121-1130.

- Vandevelde, Kenneth, "A Comparison of the 2004 and 1994 US Model BITs. Rebalancing Investor and Host Country Interests", *Yearbook on International Investment Law and Policy*, vol. 2008-2009 (2009), pp. 283-315.

- Viteri Torres, Cristina, "Withdrawal of States' Consent to ICSID Arbitration. Perspectives from the bolivian and ecuadorian cases", *Transnational Dispute Management*, vol. 6, n. 4 (2009), pp. 1-59, disponible en <http://www.transnational-dispute-management.com/article.asp?key=1477>.

- Zuleta Jaramillo, Eduardo, "El CIADI, una opción para reflexionar", *Revista de Derecho Público*, n. 14 (2002), pp. 143-164.